



Manuale utente
TS4000 **DVB-T2/S2® HEVC**



Decoder Digitale Terrestre e Satellitare
Videoregistratore e MediaPlayer USB



Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per aver scelto il ricevitore digitale combo **TELE System** modello **TS4000 T2S2HEVC**.

In questa guida sono fornite informazioni sull'utilizzo del dispositivo, sulle connessioni, sui comandi e sulla cura dell'apparecchio, con le quali potrete approfondire la conoscenza del vostro nuovo ricevitore.

Per rendere la consultazione più semplice, il manuale è stato diviso in più sezioni:

1. La prima è relativa all'installazione, alle connessioni del ricevitore con altri apparati e alle funzioni del telecomando.
2. La seconda si occupa dell'utilizzo semplificato, dove sono fornite le informazioni principali necessarie all'uso quotidiano.
3. La terza sezione è dedicata all'utilizzo avanzato, alle personalizzazioni ed alle caratteristiche più complesse.

AVVERTENZA

L'utilizzo del ricevitore, seppur semplice, richiede la conoscenza delle informazioni di base contenute in questa guida. Si consiglia quindi un'attenta lettura del manuale. In questo modo, sarà possibile utilizzare il dispositivo in modo ottimale, senza incorrere in problemi o malfunzionamenti.

Indice

1	SEZIONE INSTALLAZIONE	1
1.1	NORME DI SICUREZZA E SMALTIMENTO	1
2	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO E COLLEGAMENTI	2
2.1	PANNELLO FRONTALE	2
2.2	PANNELLO POSTERIORE E CONNESSIONI	2
2.3	TELECOMANDO	3
2.4	BATTERIE	3
2.4.1	Tasti e funzioni del telecomando	3
2.4.2	TV CONTROL	4
2.5	PRIMA INSTALLAZIONE DEL RICEVITORE	5
3	SEZIONE PER L'UTILIZZO SEMPLIFICATO	6
3.1	SELEZIONE RAPIDA DEI CANALI TV/RADIO	6
3.2	BANNER INFORMATIVO DEI CANALI	6
3.3	GUIDA ELETTRONICA AI PROGRAMMI (EPG)	6
3.4	FUNZIONE TELEVIDEO	6
3.5	OPZIONE AUDIO E SOTTOTITOLI	6
3.6	FUNZIONI USB	7
3.6.1	Utilizzo e avvertenze	7
3.6.2	Registrazione Video Personale (PVR)	7
3.6.3	Lettole Multimendiale USB	8
3.7	PROGRAMMAZIONE TIMER	8
4	SEZIONE PER L'UTILIZZO AVANZATO	9
4.1	MENU MEDIA PLAYER	9
4.2	MENU MODIFICA CANALE	9
4.2.1	Lista Canali TV/Radio	9
4.2.2	Cancella Tutti	10
4.3	MENU INSTALLAZIONE	10
4.3.1	Installazione DVBS (satellitare)	10
4.3.2	Installazione DVBT (terrestre)	11
4.3.3	Ricerca Manuale	11
4.3.4	Ricerca Automatica	11
4.3.5	LCN	11
4.4	MENU CONFIGURA SISTEMA	12
4.4.1	Lingua	12
4.4.2	Sistema TV	12
4.4.3	Data - Ora	12
4.4.4	Impostazioni Timer	12
4.4.5	Parental control	12
4.4.6	Impostazioni OSD	13
4.4.7	Favorito	13
4.4.8	Altro	13
4.5	MENU STRUMENTI	13
4.5.1	Informazioni	13
4.5.2	Reset di fabbrica	13
4.5.3	Aggiornamenti Software via OTA (antenna)	13
4.5.4	Aggiornamenti automatici	14
4.5.5	Aggiornamento via USB	14
4.5.6	Rimozione sicura USB	14
5	RETE	14
5.1	IMPOSTAZIONI DI RETE	14
5.2	INTERNET RADIO	14
6	MAPPA DEI MENU	15
7	GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	16
8	GLOSSARIO	18
9	CARATTERISTICHE TECNICHE	19

1 Sezione Installazione

1.1 Norme di sicurezza e smaltimento

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, vi invitiamo a leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

- Utilizzando l'alimentatore in dotazione, il ricevitore deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230V- 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando l'apparecchio è in modalità Standby, prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare il prodotto, controllare l'integrità del cavo di alimentazione dell'alimentatore, prestando particolare attenzione al punto da cui esce dalla presa di rete e a quello in cui entra nel ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione dell'apparecchio in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione il dispositivo dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la sostituzione.

LIQUIDI

- Tenere il ricevitore lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sul prodotto oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. L'apparecchio non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. **NON TOCCARE** il ricevitore con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore spilli o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno del dispositivo, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione adeguata, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra l'apparecchio.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, tendine, tappeti ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (amplificatori, videoregistratori, ecc).

ATTENZIONE!

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il dispositivo alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.

SMALTIMENTO

- Il simbolo del bidoncino sbarrato indica che è vietato disperdere questo prodotto nell'ambiente o gettarlo nei comuni rifiuti urbani misti. Chi non rispetta tale regola è sanzionabile secondo legislazione vigente.
- Un corretto smaltimento dell'apparecchio consente di evitare potenziali danni all'ambiente e alla salute umana, nonché di facilitare il riciclaggio dei componenti e dei materiali contenuti in esso, con un conseguente risparmio di energia e risorse.



- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.
- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. In alternativa, è possibile riconsegnare al rivenditore l'apparecchiatura usata o a fine vita, all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente oppure a titolo gratuito in caso di apparecchi ad uso domestico di dimensioni esterne inferiori a 25 cm.

2 Descrizione del prodotto e collegamenti

2.1 Pannello frontale



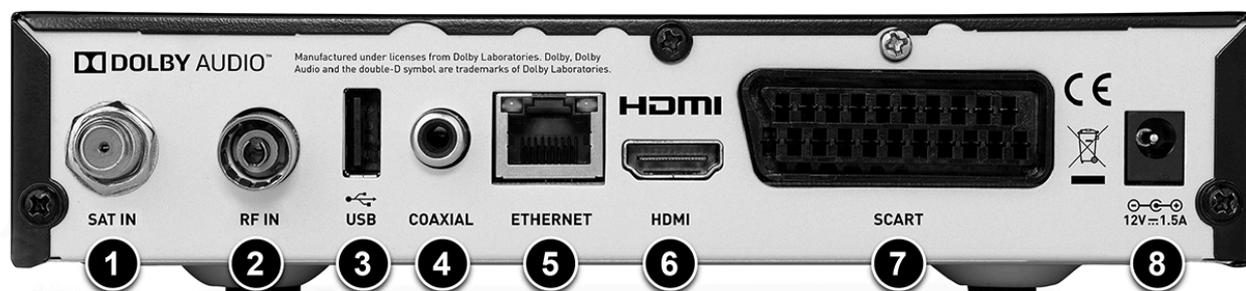
1. **Display:** indicazione dell'ora (ricevitore in standby) o numero del canale (ricevitore acceso).
2. **USB** Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e videoregistrazione da sintonizzatore digitale terrestre integrato ove consentito dalla trasmissione.

AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system di tipo FAT32.
- Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Si consiglia di utilizzare Hard Disk USB con alimentatore esterno, in quanto il ricevitore non può garantire la corretta alimentazione tramite la porta USB. Questo accorgimento permetterà di evitare un eventuale danneggiamento del dispositivo di memoria.

3. **IR:** sensore raggi infrarossi del telecomando
4. **LED:** indicatore di stato: stand-by [ROSSO] – acceso [VERDE].
5. **Standby:** tasto accensione (ON) / standby (ST.BY).

2.2 Pannello posteriore e connessioni



1. **SAT IN** Ingresso segnale antenna Satellitare.
2. **RF IN** Ingresso segnale antenna Terrestre.
3. **USB** Connettore USB per lettura contenuti multimediali personali (video, immagini, musica) e videoregistrazione da sintonizzatore digitale terrestre integrato ove consentito dalla trasmissione.

AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system di tipo FAT32.
- Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
- Si consiglia di utilizzare Hard Disk USB con alimentatore esterno, in quanto il ricevitore non può garantire la corretta alimentazione tramite la porta USB.

4. **COAXIAL** Uscita audio digitale coassiale
5. **ETHERNET** Presa Ethernet per la connessione IP a banda larga.
6. **HDMI** Uscita audio-video digitale HDMI per il collegamento ad uno schermo TV.

NOTA

- Se lo schermo connesso al ricevitore tramite interfaccia HDMI presenta difficoltà di visualizzazione, collegare prima il ricevitore tramite SCART e regolare la risoluzione video, rispettando le caratteristiche dello schermo collegato.

7. **SCART** verso il TV, da utilizzare come alternativa all'uscita digitale HDMI.
8. **DC 12V** Ingresso alimentazione 12V $\overline{\text{---}}$ 1,5A, per il collegamento dell'alimentatore in dotazione che a sua volta va collegato ad una presa di corrente da 230V~ 50Hz.

2.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore e per una facile navigazione tra le varie funzioni e i menu.

2.4 Batterie

Informazioni ed avvertenze

Inserire o sostituire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V. Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

2.4.1 Tasti e funzioni del telecomando

1. **TV CONTROL** Pulsanti dedicati al controllo di un apparecchio TV (vedi par. 2.4.2) (*):
 1. **POWER** Accensione (ON)/spegnimento in stand.by (ST.BY).
 2. **AV/TV** Commutazione tra TV e sorgente esterna
 3. **VOL +/-** Regolazione livello volume audio.
 4. **PROG** avvio/termina procedura di programmazione
2. Pulsanti dedicati al controllo del ricevitore TS4000 T2S2 HEVC:
 1. **POWER** Accensione (ON)/spegnimento in stand.by (ST.BY).
 2. **TTX** Televideo. (**)
 3. **FAV** Richiamo liste canali preferiti.
 4. **AUDIO** Cambio traccia e modalità audio. (**)
 5. **MUTE** Inibisce l'audio del ricevitore.
 6. **PLAY**
 7. In modo visione: ripresa della visione da Fermo immagine o Timeshift
 8. Media Player: avvio della riproduzione di un file multimediale.
 9. **PAUSE**
 10. In modo visione: attiva il fermo immagine o Timeshift
 11. Media Player: mette in pausa la riproduzione di un file multimediale **REW**, indietro rapido durante la riproduzione di un file multimediale
 12. **FWD**, avanti rapido durante la riproduzione di un file multimediale
 13. **ROSSO, VERDE, GIALLO, BLU** Aziona specifiche funzioni all'interno del menu.
 14. **LIST** seleziona gruppo di canali
 15. **SUB** Sottotitoli DVB o televideo indicizzati. (**)
 16. **MEDIA**, accesso al menu Media Player
 17. **TIMER** accesso al menu di programmazione
 18. **EPG** Guida Elettronica ai Programmi. (**)
 19. **INFO** Informazioni sul programma visualizzato/canale sintonizzato. (**)
 20. **▲▼◀▶** (Frecce del cursore) Navigazione nel menu e nell'EPG.
 21. **OK** Conferma azioni/modifiche.
 22. **MENU** Menu principale.
 23. **EXIT** Uscita da menu, EPG o da altre funzioni attive.
 24. **REC**, avvio della registrazione istantanea.
 25. **STOP** ferma la riproduzione di un file multimediale o la registrazione in corso
 26. **VOL +/-** Regolazione livello volume audio.
 27. **CH +/-** Cambio canale successivo/precedente.
 28. 0÷9 Cambio canale o inserimento valori alfanumerici nei menu.
 29. **TV/RADIO** Cambio tra programmi TV e radio del dispositivo in uso.
 30. **BACK** Ritorno al menu precedente.

(*) Al fine di poter comandare il televisore, il tasto **TV** deve essere opportunamente programmato come descritto in questo manuale (par. 2.4.2).

(**) Le informazioni EPG, i sottotitoli, il televideo e le tracce audio supplementari sono forniti dall'emittente televisiva del canale sintonizzato; tali dati potrebbero essere incompleti o assenti.



2.4.2 TV CONTROL

È possibile programmare pulsanti del telecomando evidenziati come "TV CONTROL" ed utilizzarli per controllare il televisore connesso al ricevitore. Per procedere con la programmazione è necessario disporre del telecomando originale del TV.

1. Tener premuto il pulsante **PROG** per più di 3 secondi, l'indicatore **LED** del telecomando da acceso passerà ad una intensità luminosa più alta, rilasciare il pulsante.
2. Puntare il trasmettitore del telecomando originale del televisore verso il sensore IR del telecomando del decoder, ad una distanza di circa 3 centimetri. Assicurarsi che i due sensori IR siano allineati per tutta la procedura.
3. Esercitare una singola pressione sul pulsante del telecomando del TS4000 che si desidera programmare: il LED inizierà a lampeggiare.
4. Premere il pulsante del telecomando del televisore, corrispondente al comando da associare al pulsante del telecomando del TS4000 selezionato al punto precedente. A comando acquisito, il **LED** del telecomando del decoder smetterà di lampeggiare.

NOTA

L'acquisizione non è immediata, essa può richiedere anche 2 o 3 secondi.

5. Ripetere i due passi precedenti, 3 e 4, per tutti i tasti da programmare.
6. Terminata la programmazione di tutti i tasti desiderati, premere il tasto **PROG** per uscire dalla modalità di apprendimento.

AVVERTENZE

- Prima di eseguire la programmazione ad apprendimento, si consiglia di usare batterie nuove per entrambi i telecomandi.
- Il pulsante **PROG** non è programmabile tramite apprendimento.

2.5 Prima Installazione del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore e connesso l'alimentatore alla presa di rete elettrica, il ricevitore si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il dispositivo utilizzando l'apposito tasto  del telecomando o del pannello frontale. Verrà quindi visualizzata a schermo una semplice procedura guidata di prima installazione.

NOTA

La procedura guidata di installazione viene presentata, oltre che in fase di prima installazione, anche in seguito ad un reset del ricevitore (par. 4.5.2).

Procedere secondo le indicazioni riportate di seguito:

1. Regione

Impostare il **Paese** di installazione servendosi dei tasti freccia ◀ ▶ e proseguire col tasto freccia ▼.

AVVERTENZA

L'errata impostazione del Paese può comportare una parziale o persino una mancata individuazione e memorizzazione dei canali.

2. Lingua

Scegliere la **Lingua** del menu visualizzato a schermo (On Screen Display - OSD) con i tasti freccia ◀ ▶. Quindi passare al parametro successivo premendo il tasto freccia ▼.

3. Tipo Scansione

Scegliere il tipo di scansione (Terrestre o Satellitare) che si desidera effettuare come prima installazione.

4. Satellite

Se al punto "Tipo scansione" è stata selezionata l'opzione "Satellitare" è necessario scegliere il satellite su cui lanciare la scansione

AVVERTENZA

Come prima installazione il ricevitore è configurato per eseguire ricerca canali su un singolo satellite, per configurazioni differenti è necessario impostare il ricevitore secondo il tipo di impianto satellitare installato (vedi par. 4.3.1)

5. LCN

Se al punto "Tipo scansione" è stata selezionata l'opzione "Terrestre" è necessario scegliere se utilizzare l'opzione per l'ordinamento automatico dei canali secondo LCN (vedi capitolo 4.3.5)

6. Nuovo PIN

Definire una password numerica a quattro cifre, detta anche Personal Identification Number (PIN), per il Controllo Parentale (vedi anche par.4.4.5). Immettere prima il codice PIN scelto nel campo **Nuovo PIN** con i tasti numerici del telecomando, quindi reinserirlo in **Conferma PIN** per confermarlo. Proseguire premendo il tasto freccia ▼.

7. Scansione Canali

Premere OK sul tasto **OK** visualizzato a schermo per avviare la scansione automatica dei canali e attendere la fine della ricerca automatica dei canali.

8. Visione canali

Terminati i suddetti passi e quindi l'installazione, si potrà da subito fruire dei canali digitali terrestri disponibili.

NOTE

Alcuni canali potrebbero risultare non visibili perché soggetti a codifica o non compatibili con questo ricevitore. Durante la vita del ricevitore, dei canali potrebbero diventare obsoleti o cambiare i parametri di trasmissione. Si consiglia perciò di aggiornare o reinstallare la lista canali periodicamente (par 4.3).

3 Sezione per l'utilizzo semplificato

AVVERTENZA

Prima di leggere questo capitolo è necessario aver letto attentamente il capitolo precedente.

Per semplificare l'utilizzo del ricevitore e la gestione dei numerosi canali digitali, sono presenti alcune finestre e menu raggiungibili con la pressione di un singolo tasto del telecomando. Essi sono pensati per l'uso frequente e le loro funzioni sono indispensabili per un'interazione rapida col ricevitore.

Per l'impiego avanzato dell'apparecchio, le impostazioni e le personalizzazioni, riferirsi invece al Capitolo 4.

3.1 Selezione rapida dei canali TV/Radio

Per cambiare canale, procedere in uno dei seguenti modi:

1. Premere i tasti **CH+/CH-** del telecomando per passare al canale successivo/precedente.
2. Digitare direttamente il numero del canale desiderato tramite i tasti numerici **0÷9** del telecomando.
3. Servirsi della lista canali rapida accessibile durante la visione dei programmi premendo il tasto **OK** del telecomando, quindi:
 - Premere i tasti **▲/▼** o **CH+/CH-** per scorrere la lista.
 - Premere il tasto **OK** sul canale scelto per sintonizzarlo.

Per la gestione avanzata della lista canali, in particolare per la realizzazione di una lista canali preferiti, riferirsi al paragrafo 4.2.1.

3.2 Banner informativo dei canali

Ogni volta che viene cambiato canale o che viene premuto il tasto **INFO**, appare in basso sullo schermo per alcuni secondi una finestra informativa, detta anche banner informativo di canale, relativa al canale sintonizzato. Le informazioni che possono essere presenti in tale banner sono:

1. Il numero del canale.
2. Il nome del canale.
3. La data e l'ora correnti.
4. I titoli dei programmi corrente e successivo.
5. Presenza dati opzionali come televideo (icona **TTX**) o informazioni EPG (icona **EPG**).

NOTA

Se l'emittente non trasmette alcune delle suddette informazioni, esse non verranno visualizzate sul banner di canale.

3.3 Guida Elettronica ai Programmi (EPG)

Alcuni canali televisivi digitali trasmettono, oltre ai dati audio-video del programma corrente, anche informazioni riguardanti la programmazione corrente e, in certi casi, persino giornaliera o settimanale.

Per consultare l'EPG premere il tasto **EPG** del telecomando, successivamente:

- Con i tasti **▲/▼** selezionare e sintonizzare il canale interessato.
- Con i tasti **◀/▶** spostarsi tra i vari eventi in programmazione sul canale scelto.
- Premere il tasto **ROSSO (Ora)** e poi i tasti **◀/▶** e **OK** per la navigazione rapida tra i programmi di un canale.
- In corrispondenza di un evento, premere il tasto **OK** per consultare eventuali informazioni aggiuntive sullo stesso
- Usare il tasto **VERDE (Timer)** per prenotare la visione o la registrazione di un evento selezionato. I timer riservati saranno consultabili dal menu **Configura Sistema > Impostazione timer** (par 3.7).
- Usare il tasto **EXIT** per uscire dall'EPG.

AVVERTENZA

Le informazioni EPG sono dati facoltativi trasmessi dalle emittenti televisive. Perciò, la mancata visualizzazione di tutte o di alcune informazioni non costituisce un sintomo di malfunzionamento del ricevitore.

3.4 Funzione Televideo

Se il canale visualizzato è munito di dati televideo:

- Servirsi del tasto **TEXT** per avviarlo.
- Utilizzare i tasti numerici **0÷9** per digitare un numero di pagina e i tasti freccia **◀/▶** per andare visualizzare un'eventuale sottopagina.
- Premere di nuovo il tasto **TEXT** o **EXIT** per uscire.

3.5 Opzione Audio e Sottotitoli

In caso la trasmissione del canale corrente sia in multi audio/lingua e/o contenga sottotitoli, l'utente può selezionare la traccia audio e/o i sottotitoli che preferisce. Procedere come segue:

- Premere il tasto **AUDIO** o **SUB** del telecomando.
- Selezionare con i tasti freccia **▲/▼** la traccia audio o i sottotitoli desiderati.

- Premere il tasto **OK** per confermare.

Inoltre, in corrispondenza di una traccia audio, le frecce ◀/▶ consentono di gestire la distribuzione dei canali audio (*Stereo/Mono/Sinistro/Destro*), operazione consigliata ai soli utenti esperti.

3.6 Funzioni USB

Le porte USB del dispositivo sono dedicate principalmente al collegamento di memorie di massa esterne dotate di interfaccia USB 2.0, allo scopo di registrare canali digitali terrestri dal sintonizzatore integrato nel ricevitore o riprodurre contenuti multimediali personali.

3.6.1 Utilizzo e avvertenze

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate di seguito.

3.6.1.1 Connessione

La memoria USB deve essere formattata in FAT32 e, per usufruire della funzione di videoregistrazione (par. 3.6.2), deve avere una capacità di memoria libera consona alle proprie necessità di registrazione.

In occasione del primo collegamento di un dispositivo di memoria USB o dopo ogni formattazione dello stesso, il ricevitore creerà una cartella denominata **ALIDVRS2** che verrà utilizzata come archivio delle registrazioni.

AVVERTENZE

- Si consiglia di utilizzare dischi rigidi con alimentazione esterna, in quanto la sola porta USB del ricevitore non può garantire una corretta alimentazione: rischio di danneggiamento del disco e/o del ricevitore!
- Il ricevitore è compatibile solo con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

3.6.1.2 Rimozione disco

Per una rimozione sicura della memoria, al fine di evitare danneggiamenti dei file o dei dispositivi coinvolti, si consiglia di scollegare la memoria USB solamente tramite l'apposita funzione del menu **Strumenti > Rimuovi il dispositivo USB in modo sicuro**.

AVVERTENZA

Non scollegare mai la memoria USB durante la riproduzione multimediale, la registrazione, la formattazione o in presenza di un evento timer di registrazione: rischio di danneggiamento irreversibile dei dispositivi coinvolti!

3.6.2 Registrazione Video Personale (PVR)

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 3.6.1.

3.6.2.1 Selezione del Disco di Registrazione

Se si utilizzano entrambe le porte USB, il ricevitore abiliterà la funzione PVR solo su una delle memorie ad esse connesse, ossia la prima memoria ad essere rilevata dal ricevitore. In caso di rimozione/sostituzione/nuova connessione di una od entrambe le memorie USB, ed in ogni caso dopo ogni riaccensione del ricevitore, si consiglia di verificare che l'abilitazione della funzione PVR sia stata effettuata sulla memoria desiderata, è comunque possibile cambiare la configurazione tramite la funzione "Configura PVR" (vedi par.3.6.2.2).

NOTA

La velocità di rilevamento delle memorie connesse dipende dalle caratteristiche tecniche delle memorie stesse. Non è possibile abilitare la funzione PVR su entrambe le memorie USB.

3.6.2.2 Configurazione Registratore

Una volta connessa e riconosciuta la memoria USB, accedere al menu **Media Player > Informazioni HDD** e premere il tasto **BLU (Imposta PVR)** per configurare il registratore tramite il parametro **DVR Set**:

1. *Timeshift*: solo TimeShift (par 3.6.2.3).
2. *Record*: solo registrazione (par. 3.6.2.5).
3. *REC & TMS*: registrazione e TimeShift.

NOTA

La registrazione è consentita solo per i canali TV trasmessi in chiaro, non per canali TV criptati o radio.

3.6.2.3 TimeShift

Il Timeshift ha il compito di registrare temporaneamente un programma TV appena lo si sintonizza fino al successivo cambio canale, per poi passare automaticamente alla registrazione temporanea del nuovo canale sintonizzato. In questo modo, tramite il tasto (PLAY/PAUSE), l'utente potrà mettere in pausa e poi riprendere la visione in differita. Successivamente, servirsi del tasto (STOP) per tornare alla visione in diretta.

3.6.2.4 Formattazione

Una volta connessa e riconosciuta la memoria USB, accedere al menu **Media Player > Informazioni HDD** e premere il tasto **GIALLO (Formatta)**

AVVERTENZA

La formattazione della memoria comporta la perdita di tutti i dati/file contenuti in essa.

3.6.2.5 Registrazione Programmi TV

NOTE

- Il ricevitore è dotato di un doppio sintonizzatore televisivo, perciò, mentre una registrazione è in corso, è possibile:
 - a) visualizzare un canale diverso a patto che quest'ultimo sia trasmesso su la stessa frequenza di uno dei canali in registrazione o ricevuto dal secondo tuner
- Le emittenti televisive possono decidere di vietare la registrazione per problematiche relative alla salvaguardia dei diritti d'autore.

Registrazione istantanea

Sintonizzare il canale desiderato e premere il tasto (REC) per avviare la registrazione manualmente. Essa ha una durata predefinita di due ore, ma, se si preme nuovamente il tasto (REC), la si potrà modificare immettendo col telecomando la durata desiderata (ore e minuti in formato hh:mm). Per terminare la registrazione in anticipo, premere invece il tasto (STOP) e confermare.

Registrazione programmata

È possibile programmare più timer manualmente di registrazione (oppure di semplice visione) accedendo al relativo menu **Configurazione Sistema > Impostazioni Timer** (par. 3.7). In alternativa, in presenza di informazioni EPG sull'evento, eseguire la programmazione dal menu **EPG** (par. 3.3).

3.6.2.6 Riproduzione dei contenuti registrati

I file registrati vengono collezionati nella cartella denominata **ALIDVRS2** della memoria USB dedicata alla registrazione e possono essere richiamati accedendo al menu **Media Player > Registrazioni**.

Premendo il tasto **OK** in corrispondenza di una registrazione, si avvierà la riproduzione. Durante la lettura, utilizzare i tasti (PLAY/PAUSE) per mettere in pausa/riprendere la visione, (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e (STOP) per terminare la riproduzione.

3.6.3 Lettore Multimendiale USB

La funzione Riproduttore Multimediale, comunemente chiamata Media Player, consente di:

1. riprodurre contenuti video MPEG2/MPEG4,
2. ascoltare musica MP3,
3. visualizzare immagini JPEG,

da una memoria esterna connessa tramite porta USB.

Prima di procedere all'impiego di una memoria di massa di tipo USB, come un disco-rigido (Hard Disk Driver - HDD) o una memoria flash/chiavetta, attenersi alle importanti regole ed avvertenze riportate nel par. 3.6.1.

Accedere al menu **Media Player**, scegliere il sottomenu corrispondente al tipo di contenuto multimediale da riprodurre tra **Video**, **Musica** e **Foto**, navigare tra le cartelle disponibili con i tasti freccia **▲/▼** e **OK**, infine posizionarsi sul file interessato con i tasti freccia **▲/▼** e premere **OK** per avviarne la lettura. Durante la riproduzione video e musicale, se il tipo di file lo consente, utilizzare il tasto (PLAY/PAUSE) per mettere in pausa/riprendere, i tasti (REW/FWD) per il riavvolgimento/avanzamento rapido e (PREV/NEXT) per passare al file precedente/successivo in lista.

3.7 Programmazione Timer

Per la programmazione manuale di timer di visione o di registrazione di uno o più eventi non contemporanei, sintonizzare il canale interessato ed accedere al menu **Configura Sistema > Impostazioni Timer**. Scegliere il numero del timer aggiungere o modificare con i tasti freccia **▲/▼** e **OK**, quindi definire i seguenti parametri:

1. **Modalità Timer:** Frequenza di ripetizione del timer (*Una volta/Giornaliero*).
2. **Config. Timer:** Tipo di timer tra sola visione (*Vedi*) o registrazione (*Registra*).

NOTA

La registrazione è consentita solo per i canali TV trasmessi in chiaro, non per canali TV criptati o radio.

3. **Canale:** Il canale interessato da vedere o registrare.

4. **Data di avvio:** Data di avvio del timer (in formato *GG/MM/AAAA*).
5. **Orario inizio:** Orario di partenza del timer (in formato *hh:mm*).
6. **Durata:** Durata del timer.

Salvare infine i dati immessi/modificati premendo il tasto **OK** sul tasto a video **Salva** (oppure su **Annulla** per abolire l'inserimento/la modifica del timer).

4 Sezione per l'utilizzo avanzato

AVVERTENZE

La modifica di alcuni parametri dei menu potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del ricevitore stesso. Leggere perciò attentamente questa sezione del manuale prima di procedere con eventuali regolazioni.

Per evitare manomissioni, alcune funzioni sono protette da un codice di sicurezza definito direttamente dall'utente in fase di prima installazione (vedi par. 2.5).

Durante la normale visione di un programma, premendo il tasto **MENU** del telecomando apparirà a schermo il **Menu Principale**, dove sono presenti i seguenti principali sottomenu:

1. **Media Player**
2. **Modifica Canale**
3. **Installazione**
4. **Configurazione Sistema**
5. **Strumenti**
6. **Rete**

REGOLE GENERALI PER LA NAVIGAZIONE

Per navigare tra i vari menu utilizzare:

- a) I tasti freccia **▲, ▼, ◀, ▶** per selezionare menu, voci e opzioni.
- b) Il tasto **OK** per aprire una voce/un sotto-menu o confermare una scelta.
- c) I tasti **0÷9** per inserire un valore alfanumerico.
- d) Il tasto **EXIT**, in generale, permette di uscire dal menu o di ritornare alla finestra che precede quella corrente.

Fare inoltre riferimento alle eventuali indicazioni riportate nei vari menu, che specificano come attuare una funzione tramite un corrispettivo tasto del telecomando.

4.1 Menu Media Player

Questo menu è dedicato alla riproduzione di contenuti multimediali personali tramite interfaccia USB.

4.2 Menu Modifica Canale

4.2.1 Lista Canali TV/Radio

Menu per la modifica dell'elenco canali.

Blocco Canali

Per proteggere manualmente un canale, con conseguente accesso alla visione tramite inserimento del PIN di sistema definito in prima installazione (par. 2.5), premere il tasto **ROSSO (Blocca)**, evidenziare il canale dalla lista, premere **OK** e inserire il PIN. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

Salto Canali

È possibile contrassegnare uno o più canali da saltare durante il cambio canale con i tasti **P+/P-** del telecomando. Premere il tasto **VERDE (Salta)**, evidenziare il canale dalla lista e premere **OK**. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

Spostamento Canali

Per spostare un canale, premere il tasto **GIALLO (Sposta)**, scegliere il canale da spostare dalla lista e premere **OK** e immettere il numero di posizione desiderato

Se la posizione è occupata, i due canali in gioco verranno scambiati.

Premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

Rinomina

Per rinominare un canale, premere prima il tasto **BLU (Modifica)** e poi il tasto **VERDE (Rinomina)**, quindi digitare il nuovo nome tramite i tasti alfa-numeriche del telecomando e le funzioni disponibili a video sulla finestra di immissione. Infine premere il tasto **GIALLO (OK)** per confermare.

Lista Canali Favoriti

Per la realizzazione di una lista canali favoriti, premere prima il tasto **BLU (Modifica)**, poi di nuovo il tasto **GIALLO (Fav)**. Selezionare quindi il canale desiderato in lista, premere **OK** e scegliere lista dei favoriti alla quale aggiungere il canale, confermare con **OK** e poi premere **EXIT**. Procedere analogamente per gli altri canali da aggiungere alla lista favoriti, infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

Per richiamare dalla modalità di visione una delle liste canali favoriti create, premere il tasto **OK** per aprire la lista canali, quindi usare i tasti freccia ◀/▶ del telecomando per cambiare gruppo canali.

Cancellazione Canale

Per rimuovere un canale dalla lista, premere prima il tasto **BLU (Modifica)**, poi di nuovo il tasto **BLU (Cancella)**, evidenziare il canale dalla lista e premere **OK**. Infine premere **EXIT** per uscire e salvare le modifiche.

NOTA

- Il canale cancellato verrà salvato nella lista dei canali cancellati (menu Modifica Canale/Canali TV(Radio) Eliminati)
- A seguito di una nuova ricerca (aggiornamento dei canali), i canali cancellati non saranno ripristinati, a meno che non vengano rimossi definitivamente dalla lista dei canali cancellati.

4.2.2 Cancella Tutti

Eliminazione definitiva di tutti i canali.

4.3 Menu Installazione

Dopo la prima installazione del ricevitore, è possibile eseguire un'ulteriore ricerca per modificare la prima effettuata o aggiungere i canali trasmessi via satellite (o terrestri) nel caso si sia eseguita una ricerca dei canali terrestri (o satellitari) durante la prima installazione.

4.3.1 Installazione DVBS (satellitare)

Le emittenti televisive possono attivare nuovi servizi televisivi e radiofonici, modificare in parte le trasmissioni esistenti o eliminarle completamente, si suggerisce di tener aggiornata la lista canali del ricevitore.

A seconda del tipo , **Antenna Fissa** o **Antenna Motorizzata** è necessario procedere con l'impostazione di differenti parametri, come descritto nei paragrafi seguenti.

4.3.1.1 Tipo Antenna: Antenna Fissa

1. **Lista dei satelliti:** selezione dei satelliti su cui si intende effettuare la scansione
2. **Configurazione antenna:** selezione del tipo di convertitore (LNB Frequenza), DiSEqC, 22 Khz e Polarizzazione
 - **Satellite:** scelta del satellite di interesse.
 - **LNB Frequenza:** frequenza inferiore/superiore dell'oscillatore locale del convertitore
 - **Transponder:** scelta del trasponder su cui viene verificata la presenza di segnale.
 - **DiSEqC 1.0:** scelta del DiSEqC 1.0 da utilizzare (vedi cap. 4.3.1)
 - **DiSEqC 1.1:** scelta del DiSEqC 1.1 da utilizzare (vedi cap. 4.3.1)
 - **22KHz:** segnale a 22KHz di commutazione tra banda alta e bassa
 - **Polarizzazione:** scelta della polarizzazione (vedi cap. 4.3.1)
3. **Ricerca satellite singolo:** funzione di scansione canali trasmessi da un singolo satellite è possibile filtrare la ricerca ai soli canali FTA (Free to air), TV o Radio e la tipologia di scansione Automatica, Preimpostata o Completa.
4. **Ricerca multi-satellite:** funzione di scansione canali trasmessi da più satelliti, il ricevitore esegue la ricerca sui satelliti selezionati in precedenza (vedi **Lista dei satelliti**) è possibile filtrare la ricerca ai soli canali FTA (Free to air), TV o Radio e la tipologia di scansione Automatica, Preimpostata o Completa.
5. **Lista TP:** la gestione dei singoli Transponder (TP), sono possibili la modifica dei parametri, la cancellazione e l'aggiunta di singoli TP oltre ad eseguire la ricerca canali limitatamente a quello selezionato.

4.3.1.2 SCR (Unicable)

Dall'opzione "**LNB Frequenza**" è possibile selezionare il tipo di impianto "SCR", scegliere l'opzione "Unicable(SCR){9750-10600}" oppure "Unicable(SCR){9750-10600}" e procedere con le impostazioni:

- **IF Channel (Numero di banda)**
- **Freq centrale**
- **Sat position**

4.3.1.3 Tipo Antenna: Antenna Motorizzata

Sono possibili due differenti tipi di controllo per un impianto dotato di motore, a seconda si usi il protocollo DiSEqC1.2 o USALS:

DiSEqC1.2

1. **Lista dei satelliti:** selezione dei satelliti su cui si intende effettuare la scansione

2. **Configurazione antenna:** selezione del tipo di convertitore (LNB Frequenza),
 - **LNB Frequenza:** frequenza inferiore/superiore dell'oscillatore locale del convertitore
 - **Tipo motore:** DiSEqC1.2
 - **Cancella tutto:** attivo solo con DiSEqC1.2, cancella tutte le posizioni dei satelliti salvate in precedenza.
 - **Imp, motore:**
 - a. **Satellite:** scelta del satellite di interesse.
 - b. **Transponder:** scelta del trasponder su cui viene verificata la presenza di segnale.
 - c. **Salva posizione:** seleziona il numero della posizione del satellite selezionato
 - d. **Vai a X:** muove il motore su una posizione specifica o allo "0" (premere OK e selezionare la posizione, "Reference=0")
 - e. **Salva:** salva la posizione
 - f. **Ricalcolo:** ricalcola la posizione dei satelliti.

Utilizzare le frecce ◀/▶ per muovere il motore fino a trovare la posizione ottimale, selezionare **Salva** e premere **OK** per salvare la nuova posizione. Successivamente selezionare **Ricalcolo** e confermare

3. **Imposta Limite:** imposta i limiti est-ovest del motore.

USALS

1. **Lista dei satelliti:** selezione dei satelliti su cui si intende effettuare la scansione
2. **Configurazione antenna:** selezione del tipo di convertitore (LNB Frequenza),
 - **LNB Frequenza:** frequenza inferiore/superiore dell'oscillatore locale del convertitore
 - **Tipo motore:** USALS
 - **Cancella tutto:** attivo solo con DiSEqC1.2, cancella tutte le posizioni dei satelliti salvate in precedenza.
 - **Longitudine/Latitudine Località:** inserire i valori riferiti al luogo di installazione dell'antenna.
 - **Imp, motore:**
 - a. **Satellite:** scelta del satellite di interesse.
 - b. **Transponder:** scelta del trasponder su cui viene verificata la presenza di segnale.
3. **Imposta Limite:** imposta i limiti est-ovest del motore.

4.3.2 Installazione DVBT (terrestre)

Le emittenti televisive possono attivare nuovi servizi televisivi e radiofonici, modificare in parte le trasmissioni esistenti o eliminarle completamente, si suggerisce di reinstallare o tener aggiornata la lista canali del ricevitore.

4.3.3 Ricerca Manuale

Funzione di scansione manuale di una singola frequenza. Selezionare il canale/frequenza interessato (voce **Nr. Canale**), quindi premere **OK** sulla voce **Ricerca** per eseguirne la scansione.

4.3.4 Ricerca Automatica

Funzione di scansione canali su tutte le frequenze disponibili:

1. **Solo FTA:** Eventuale limitazione della scansione dei soli canali trasmessi in chiaro/gratuiti (Sì) o tutti (No).
2. **Solo DVB-T2:** Eventuale limitazione della scansione dei soli canali trasmessi con lo standard DVB-T2
3. **Azione:** è possibile decidere di aggiornare la lista canali (Aggiorna) o effettuare una reinstallazione (Reinstalla)

AVVERTENZA

Eseguendo questa operazione, verrà cancellata la lista canali precedente.

4. **Ricerca:** Premere **OK** su questa voce del menu per avviare_la_ricerca.

4.3.5 LCN

Funzione di ordinamento logico dei canali (Logical Channel Numbering - LCN). Se attiva, durante la scansione canali, il ricevitore memorizzerà i canali ed assegnerà automaticamente ad essi una posizione in lista secondo la numerazione LCN richiesta dalle emittenti televisive degli stessi canali.

NOTA

Nel caso in cui due o più canali richiedano lo stesso numero LCN, il ricevitore provvederà autonomamente all'assegnazione automatica della posizione in lista dei canali in conflitto, che potrà essere comunque variata in un secondo momento dall'utente tramite il menu **Modifica Canale > Lista Canali TV/Radio** (par. 4.2.1)

4.4 Menu Configura Sistema

4.4.1 Lingua

Sono disponibili le seguenti voci:

1. **Lingua:** Lingua del menu visualizzato a video (On Screen Display - OSD).
2. **Prima lingua:** Lingua audio principale per i programmi TV.
3. **Seconda lingua:** Lingua audio secondaria per i programmi TV, da utilizzare in assenza di quella principale.
4. **Lingua Sottotitoli:** Lingua prescelta per i sottotitoli dei programmi TV.
5. **Teletext:** lingua televideo
6. **Sottotitoli:** attivazione sottotitoli

NOTA

Il corretto funzionamento del ricevitore in relazione alle suddette preferenze su audio e sottotitoli è subordinato dalla presenza delle relative informazioni trasmesse a discrezione dell'emittente del canale sintonizzato.

4.4.2 Sistema TV

Questo menu dispone delle seguenti impostazioni audio e video, da regolare in coerenza con le caratteristiche dei dispositivi audio/video collegati al ricevitore:

1. **Risoluzione video:** Impostazione della risoluzione video dell'uscita audio-video digitale HDMI.

AVVERTENZA

La Risoluzione Video è impostata di fabbrica al valore 1080i 50Hz. Accertarsi che lo schermo collegato via HDMI al ricevitore sia compatibile con tale risoluzione e con l'eventuale nuovo valore che si vorrà applicare.

2. **Aspetto:** formato dello schermo/TV collegato al ricevitore, tra *16:9* o *4:3*, e della relativa modalità di presentazione delle immagini aventi formato diverso dallo schermo:
 - a. *16:9 Full:* Per schermi 16:9. Le immagini trasmesse in 4:3 verranno adattate a tutto lo schermo.
 - b. *16:9 PS:* Per schermi 16:9. Alle immagini trasmesse in 4:3, il ricevitore applicherà due barre nere ai lati destro e sinistro per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
 - c. *4:3 LetterBox:* Per schermi 4:3. Alle immagini trasmesse in 16:9, il ricevitore applicherà due barre nere sopra e sotto per riempire lo schermo senza distorcere l'immagine originale.
 - d. *4:3 Pan&Scan:* Per schermi 4:3. Le immagini trasmesse in 16:9 vengono adattate proporzionalmente all'altezza dello schermo, tagliandone le porzioni laterali.
3. **Uscita Video:** codifica dell'uscita video tra
 - a. RGB: da utilizzare solo se la connessione con il TV è fatta via SCART
 - b. CVBS/HDMI: da utilizzare solo se la connessione con il TV è fatta via HDMI.
4. **Uscita Audio Digitale:** Codifica dell'uscita audio digitale HDMI tra Stereo digitale (*LPCM Out*) e passaggio audio originale come da sorgente (*BS Out*)

AVVERTENZA

Quando l'Uscita Audio Digitale è impostata su *BS Out*, in corrispondenza di tracce audio diverse da stereo (PCM), come quelle multi-canale Dolby Digital, il volume audio potrà essere regolato solo dal dispositivo esterno/schermo collegato. Inoltre, quest'ultimo dovrà necessariamente essere compatibile col Dolby Digital, altrimenti l'audio risulterà muto.

4.4.3 Data - Ora

Regolazione dell'orario del ricevitore. Sono offerti i controlli descritti di seguito:

1. **Regione:** Scelta del Paese d'installazione del ricevitore per la sincronizzazione automatica dell'orario (consigliata) in coerenza con le informazioni trasmesse dai canali digitali terrestri.
2. **Imp. GMT:** impostazione dell'uso del GMT.
3. **Scostamento:** Eventuale regolazione manuale dello scostamento orario rispetto al riferimento mondiale di Greenwich (Greenwich Mean Time - GMT).

NOTA

Data ed Orario vengono sincronizzati automaticamente dal ricevitore tramite le informazioni trasmesse dal canale sintonizzato.

4.4.4 Impostazioni Timer

Menu per la programmazione di timer di visione e/o registrazione. Riferirsi al paragrafo 3.7.

4.4.5 Parental control

Il menu **Parental control** consente di attuare un controllo d'accesso a canali previo inserimento della password numerica a quattro cifre definita dall'utente, detta anche Personal Identification Number (PIN).

NOTE E AVVERTENZE

- a) Questo menu è sempre protetto con PIN.
- b) Il codice PIN viene originariamente definito dall'utente in fase di prima installazione del dispositivo (par. 2.5).
- c) Se non si ricorda più la password personale, sarà necessario riportare il ricevitore allo stato di prima installazione dal menu Impostazioni di fabbrica (par. 4.5.2).

Accendere a questo menu per modificare o disabilitare il livello della funzione di protezione minori. Essa effettua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello d'età definito dal valore **Età** impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione canale tramite inserimento del codice PIN.

Questo menu consente anche di cambiare la password. Per far ciò, immettere prima il codice PIN scelto nel campo **Nuovo PIN** con i tasti numerici del telecomando, quindi reinserirlo in **Conferma PIN** per confermarlo.

4.4.6 Impostazioni OSD

Consente di definire la durata del banner di informazione canale

4.4.7 Favorito

Menu per rinominare i gruppi canali preferiti (vedi anche par. 4.2.1).

4.4.8 Altro

4.4.8.1 LNB Potenza

Attiva l'alimentazione dell'LNB.

4.4.8.2 Alimentazione Antenna

Attivare l'alimentazione antenna solo se si utilizza un'antenna attiva che necessita di essere alimentata tramite il connettore antenna RF IN del ricevitore.

ATTENZIONE

Se si utilizza un'antenna classica da tetto o un'antenna già alimentata, l'alimentazione antenna deve inevitabilmente rimanere spenta: **rischio di sovraccarico!**

4.4.8.3 Tipologia Canali

Modalità di cambio canali tramite i tasti **P+/P-** tra: tutti i canali (*Tutti*), solo i canali gratuiti (*In Chiaro*) o solo i canali criptati (*Codificato*).

4.4.8.4 Auto Standby

Il ricevitore è dotato di funzione di spegnimento automatico per il risparmio energetico. Essa fa sì che, passate tre ore in modalità operativa senza alcun comando da parte dell'utente, il ricevitore andrà in Standby automaticamente. Tale funzione è preselezionata di fabbrica ed è eventualmente disattivabile da menu tramite la voce **Auto Standby (On/Off)**.

4.5 Menu Strumenti

4.5.1 Informazioni

Elenca informazioni di sistema del ricevitore, in particolare la versione software in uso.

4.5.2 Reset di fabbrica

La funzione di ripristino della configurazione originale di fabbrica del ricevitore è comunemente chiamata anche Reset. Per effettuare il reset, posizionare il cursore sulla voce **Reset di Fabbrica** e premere il tasto **OK**, quindi confermare premendo di nuovo **OK** sul tasto a schermo **S**.

AVVERTENZA

Eseguendo questa operazione, si perderanno tutte le personalizzazioni dell'utente e tutti i canali caricati. Verrà comunque conservata l'ultima versione software installata.

4.5.3 Aggiornamenti Software via OTA (antenna)

Il software del ricevitore è aggiornabile tramite OTA (Over the air), da questo menu è possibile verificare la presenza di aggiornamenti disponibili e se necessario scaricarli.

AVVERTENZA

Durante un aggiornamento software, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

4.5.4 Aggiornamenti automatici

Aggiornamento Software automatico

Funzione dedicata alla configurazione dell'aggiornamento automatico del SW (ricerca nuovo SW via OTA) in modalità di Standby o Operativa. Esso può essere attivato/disattivato agendo sul parametro **In modalità Standby (On/Off)** e/o **In modalità operativa (On/Off)** e programmato inserendo nuovo orario (in formato *hh:mm*) e frequenza (giornaliero o settimanale)

Aggiornamento Automatico dei canali (solo canali terrestri)

Funzione dedicata alla configurazione dell'aggiornamento automatico della lista canali **Terrestri** durante le modalità di Standby o Operativa. Esso può essere attivato/disattivato agendo sul parametro **In modalità Standby (On/Off)** e/o **In modalità operativa (On/Off)** e programmato inserendo nuovo orario (in formato *hh:mm*) e frequenza (giornaliero o settimanale)

4.5.5 Aggiornamento via USB

Il software del ricevitore è aggiornabile tramite porta USB da questo menu, previo inserimento di una chiavetta USB contenente l'immagine software appropriata che il produttore predisporrà a sua discrezione in caso di necessità.

AVVERTENZA

Durante un aggiornamento software, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

4.5.6 Rimozione sicura USB.

Utilità per la rimozione sicura del dispositivo di memoria USB connesso al ricevitore. Riferirsi al paragrafo 3.6.1.2.

5 Rete

Il ricevitore è dotato di un sistema integrato per lo scambio dati tramite rete internet a banda larga con interfaccia Ethernet 10/100, dedicata alla fruizione di alcuni servizi radio via internet (par. 5.2).

5.1 Impostazioni di rete

Per la configurazione della connessione alla rete dati internet, accedere al menu Rete > Impostazioni di Rete. Attivare prima l'interfaccia **Ethernet** dalla voce **Scegli Rete**, quindi accedere al sottomenu Impostazioni e regolare il parametro **DHCP** (Dynamic Host Configuration Protocol - DHCP) tra:

1. Acceso: Applicazione automatica dei parametri di rete tramite protocollo dinamico DHCP.
2. Spento: Impostazione manuale da parte dell'utente dei parametri di rete, utile quanto si vuole assegnare al dispositivo un indirizzo IP statico.

Infine, applicare le modifiche premendo OK sulla voce Applica.

5.2 Internet Radio

Alcune emittenti radiofoniche trasmettono il loro palinsesto anche tramite la rete internet. Questo tipo di stazioni radio sono comunemente chiamate Internet Radio o Web Radio.

Questo ricevitore offre un elenco di Internet Radio accessibile dal menu **Rete > Applicazioni**, selezionare quindi una stazione radio in lista con i tasti freccia ▲/▼ e premere il tasto OK per ascoltarla.

6 Mappa dei menu

Il menu del ricevitore è così strutturato:

Menu Principale

- Modifica Canale
 - Lista Canali TV
 - Lista Canali Radio
 - Canali Radio eliminati
 - Cancella Tutti
- Installazione
 - Installazione DVBS
 - Installazione DVBT
- Configurazione Sistema
 - Lingua
 - Sistema TV
 - Data - Ora
 - Impostazioni Timer
 - Parental Control
 - Impostazioni OSD
 - Favorito
 - Altro
- Strumenti
 - Informazioni
 - Reset di Fabbrica
 - Aggiornamento Software OTA (antenna)
 - Impostazioni aggiornamenti automatici
 - Aggiornamento via USB
 - Rimozione sicura USB
- Rete
- Media Player
 - Registrazioni
 - Video
 - Musica
 - Foto
 - Informazioni HDD
 - Impostazioni PVR

NOTA

Per la navigazione tra i menu, utilizzare i tasti **MENU**, **EXIT**, cursore (frecche ed **OK**) e numerici (**0÷9**) del telecomando. Attenersi inoltre alle eventuali indicazioni poste su ogni finestra di dialogo.

7 Guida alla risoluzione dei problemi

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il ricevitore non si accende.	Il ricevitore è scollegato dalla rete elettrica.	Controllare che il ricevitore sia collegato alla rete elettrica.
	L'alimentatore è inserito ma non funziona ugualmente.	Accertarsi che l'alimentatore sia funzionante. ATTENZIONE: rischio di scossa elettrica!
	Il ricevitore è in Standby.	Accendere il ricevitore da telecomando. Riavviare il ricevitore (scollegare e ricollegare l'alimentatore).
Mancanza di segnale.	Cavo antenna non collegato al ricevitore.	Collegare il cavo antenna al ricevitore.
	Impianto antenna danneggiato.	Verificare l'integrità del vostro impianto (antenna, cavo coassiale, dispositivi di distribuzione segnale, etc.). Si consiglia di far verificare l'impianto da personale qualificato.
	Il canale sintonizzato non sta trasmettendo o è obsoleto.	Cambiare canale e/o aggiornare o reinstallare la lista canali (par. 4.3).
Assenza di suono e/o immagini.	Volume audio basso o muto.	Aumentare il livello del volume audio del ricevitore e del televisore.
	Il ricevitore è in Standby.	Accendere il ricevitore.
	Il televisore non è compatibile con la Risoluzione Video impostata sul ricevitore.	È necessario collegare uno schermo che supporti la Risoluzione Video di uscita impostata sul ricevitore. Vedi anche par. 4.4.2.
	Televisore spento o posizionato sul canale errato.	Accendere lo schermo TV e/o posizionarlo sul canale audio-video corretto.
	Cavo audio-video HDMI non connesso al televisore o danneggiato.	Ripristinare propriamente il collegamento audio-video.
	Si sta tentando di vedere un canale obsoleto o codificato non compatibile.	Cambiare canale e/o aggiornare o reinstallare la lista canali (par. 4.3).
Il telecomando non funziona.	Il telecomando si trova nella modalità di funzionamento sbagliata.	Premere il tasto STB per ottenere il controllo del ricevitore.
	Il modulo RF del telecomando non è collegato al ricevitore.	Riferirsi allo schema di collegamento, par. 2.
	Batterie non inserite o scariche.	Inserire le batterie o sostituirle.
	Batterie inserite con le polarità errate.	Inserire le batterie nel verso corretto. Seguire le indicazioni all'interno del vano batterie.
	Il telecomando è caduto e qualche componente si è danneggiato.	Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
Le regolazioni effettuate a menu non sono state memorizzate.	Mancata conferma dopo la modifica delle impostazioni.	Dopo ogni modifica, premere l'eventuale apposito tasto di conferma/salvataggio.
Le informazioni del programma non vengono visualizzate.	Il programma interessato non trasmette informazioni sull'evento.	
	L'orario del ricevitore non è impostato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore.
I timer non partono o non funzionano propriamente.	L'emittente trasmette dati di orario e/o data errati.	
	L'orologio del ricevitore non è regolato correttamente.	Regolare l'orario del ricevitore.

La tabella continua a pagina successiva...

SINTOMO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
Il ricevitore non risponde all'azione dei tasti del telecomando.	Blocco momentaneo del ricevitore.	Scollegare l'alimentazione del ricevitore e ricollegarla dopo qualche istante.
	Il canale sintonizzato trasmette dei dati inappropriati che bloccano il ricevitore.	Scollegare il cavo antenna, riavviare il ricevitore, cambiare canale, quindi collegare nuovamente l'antenna.
	Problemi con il telecomando.	Vedi suggerimenti pertinenti riportati in questa tabella.
La memoria USB non viene riconosciuta.	Memoria USB non formattata propriamente.	Formattare la memoria con File System FAT32.
	Memoria USB non compatibile.	Provare un'altra memoria USB.
	La sola porta USB del box non è sufficiente ad alimentare la memoria.	Utilizzare l'eventuale alimentatore esterno per il disco.
Non è possibile registrare.	L'emittente televisiva non permette la registrazione.	
	Memoria non sufficiente.	Liberare spazio sul disco destinato alla registrazione.
Il ricevitore si spegne in automatico.	Funzione risparmio energetico attiva.	Consultare il par. 4.4.8.4.
È stato dimenticato il PIN.		Eseguire un reset (par. 4.5.2).

AVVERTENZA

In generale, in caso di comportamento anomalo del ricevitore, un completo riavvio del sistema (scollegare e ricollegare l'alimentazione elettrica) o il ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par. 4.5.2) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

8 Glossario

Broadcaster	Ente che trasmette il segnale televisivo satellitare e che si occupa della gestione delle informazioni trasmesse.
Canali Codificati	Canali televisivi oscurati. Il segnale digitale viene codificato per permetterne la visione solo agli utenti che dispongono di particolari ricevitori detti Common Interface uniti a dispositivi opzionali per accedere al canale, quali CAM e abbonamenti (acquistabili nei negozi di elettronica e/o direttamente dai provider che offrono il servizio).
Canali in chiaro	Canali televisivi trasmessi per la libera visione. Questi canali possono essere visualizzati sia dai ricevitori Common Interface (CI) sia dai ricevitori Free To Air (FTA).
DiSEqC	(Digital Satellite Equipment Control) Protocollo di comunicazione tra il ricevitore e i dispositivi di commutazione dell'impianto d'antenna, è comunemente usato per il controllo degli switch e dei motori utilizzando le tensioni a 13/18 volt e toni a 22kHz. DiSEqC 1.0, permette di pilotare fino a 4 LNB, DiSEqC 1.1, permette di pilotare fino a 16 LNB DiSEqC 1.2, permette il controllo di un motore.
USALS	Universal Satellites Automatic Location System (USALS), è un protocollo di controllo dei motori che permette di creare una lista delle posizioni dei satelliti in modo automatico.
LNB	(Low Noise Block converter) E' un dispositivo elettronico che installato sull'antenna parabolica è in grado di recepire il segnale elettromagnetico ricevuto dal satellite e convertirlo in segnali elettrici utilizzabili dal ricevitore.
EPG	(Electronic Programme Guide) La Guida Elettronica dei Programmi è l'insieme delle informazioni che i broadcaster forniscono sulla programmazione giornaliera o settimanale delle proprie trasmissioni. La trasmissione di tali informazioni è facoltativa.
Network	Insieme dei canali trasmessi da un'emittente.
PID	(Package Identifier) Codice numerico che identifica univocamente un canale all'interno dei pacchetti di dati trasmessi.
Timeshift	Funzione che ha il compito di registrare temporaneamente un programma alla pressione del tasto PLAY/PAUSE fino al successivo cambio canale. Sarà possibile quindi riprendere la visione dell'evento in differita agendo nuovamente sul tasto PLAY/PAUSE.
PVR	Personal video recorder, è una funzione che consente la registrazione di un programma televisivo.
GMT	Greenwich Meridian Time, ("Tempo del meridiano di Greenwich") è la sigla che identifica il fuso orario di riferimento della Terra.
Parental Control	Funzione di protezione minori, attua un controllo sulla visione di eventi sensibili. Quando l'evento trasmesso, contiene un'informazione di protezione di visione di valore uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore blocca automaticamente la visione.
Audiodescrizione	Tecnica di trasmissione che permette di rendere accessibili ai non vedenti e agli ipovedenti prodotti audiovisivi. Una traccia audio descrive le ambientazioni, gli stati d'animo degli attori, i movimenti e tutti gli elementi che nei normodotati vengono percepiti attraverso la vista.
Pendrive USB	Memoria di massa portatile che si collega al computer mediante la porta USB.
USB	Standard di comunicazione seriale che consente di collegare tra di loro diverse periferiche usando una sola interfaccia standardizzata e un solo tipo di connettore
Polarizzazione	Caratteristica del segnale elettromagnetico proveniente dal satellite che permette di trasmettere segnali diversi sulla stessa frequenza.
Canali FTA	(Free To Air) dono canali trasmessi in chiaro.
Transponder	Un transponder è un dispositivo in grado di trasmettere più canali TV e Radio simultaneamente su un'unica portante (frequenza di "trasporto" del segnale).
SCR (Unicable)	Sistema di distribuzione del segnale satellitare, che permette di distribuire il segnale su più utenze utilizzando un unico cavo.

9 Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Ricevitore digitale terrestre/satellitare zapper HD DVB-T/T2 + DVB-S/S2 H.265	
Frequenze di ingresso	Terrestre: VHF: 174÷230MHz UHF: 470÷862MHz	
Decodifica Video	Satellitare: 950-2150 MHz	
Decodifica Audio ⁽¹⁾	MPEG-2, MPEG-4 H.264/H.265	
Lingue menu	MPEG Layer I & II, AAC+ (HE-AAC v1), Dolby Digital, Dolby Digital Plus	
OSD menu	Italiano, Inglese, Spagnolo, Portogese, Russo, Ceco, Danese, Rumeno, Olandese, Tedesco, Francese,	
Televideo	●	
Sottotitoli	●	
Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	●	
Rapporto di formato video	16:9, 4:3	
Alimentazione antenna	●	
Modulatore RF	-	
Interfaccia Ethernet (RJ-45)	●	
Uscita Audio Digitale (S/PDIF)	●	
Uscita SCART	●	
Uscita HDMI ⁽²⁾	x1 HDMI v1.4 Risoluzione/Upscaling video fino a 1080p (50Hz/60Hz)	
Porta USB	x2, USB v2.0 5V $\overline{\text{---}}$, 500mA Max	
Aggiornamento canali automatico	●	
Aggiornamento software	OTA + Manuale via USB	
Registrazione (PVR)	Via USB	
Timeshift	Via USB	
Riproduzione multimediale	Via USB	
Funzione reset di fabbrica	●	
Lista canali preferiti	●	
Programmazione Timer	●	
Auto-spegnimento (risparmio energia)	●	
Alimentazione	Diretta: 12V $\overline{\text{---}}$, 1.5A	
Alimentatore in dotazione	In: 100÷240V~ 50/60Hz, 0.5A Max - Out: 12V $\overline{\text{---}}$, 1.5A	
Consumi	Operativo: 15 W Max	Standby reale <1,0W
Dimensioni	188x121x38 mm	

⁽¹⁾ Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

⁽²⁾ I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

Codice Prodotto: 21005234

Ricevitore Digitale Terrestre DVB-T/T2+DVB-S/S2 HEVC, USB PVR ready

TELE System TS4000 T2S2HEVC

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Digital dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle normative europee RED (2014/53/UE), ROHSII 2011/65/UE, ERP (2009/125/EC), rispettando le seguenti normative tecniche:

- EN 303 372-2 V1.1.1 (2016-04)
- EN 303 340 V1.1.2 (2016-09)
- EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02)
- EN 60065: 2014
- EN 55032:2015
- EN 61000-3-2: 2014
- EN 61000-3-3: 2013
- EN 55020: 2017+A11:2011+A12:2006
- EN 62311:2008



Bressanvido, 02/11/2017

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Flavio de Poli'.

Flavio de Poli
Amministratore Delegato

ITALY

TELE System Digital
Via dell'Artigianato, 35
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

